

ONTARIO

GRES FINE PORCELLANATO

★★★★★
MONOCIBEC®
FINCIBEC GROUP

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA

MASS-COLOURED FINE PORCELAIN STONEWARE

La collezione Ontario viene realizzata nelle versioni **NATURAL** e **GRIP**.

La versione **NATURAL** viene presentata con una finitura superficiale morbida e satinata che rende il prodotto particolarmente idoneo agli impieghi in interno dove eleganza, raffinatezza e facile pulibilità sono requisiti imprescindibili.

La versione **GRIP** è realizzata invece con una superficie d'esercizio più frenata che assicura un maggior grado di attrito, qualità indispensabile per un pavimento destinato agli impieghi esterni o in tutti gli utilizzi dove viene richiesta una maggior protezione dal rischio di scivolosità.

In entrambe le versioni il prodotto realizzato su gres porcellanato a massa colorata, e' rettificato monocalibro ed idoneo alla posa combinata.

The **ONTARIO** collection is produced in the **NATURAL** and **GRIP** versions.

The **NATURAL** version has a soft and satin surface finish making it particularly suitable for indoor applications where elegance, refinement and easy cleaning are a must.

The **GRIP** version features instead a more braked trampling surface to ensure a higher grip, an indispensable characteristic for a floor applied outdoors or anywhere a better anti-slip protection is required.

In both versions, the product in porcelain stoneware with coloured body has a single gauge and is suitable for matching application.



PAVIMENTI A RESISTENZA TOTALE ISO 13006 B1a / FULLY RESISTANT FLOORING

14,7x90 . 6"x36"
RETTIFICATO-RECTIFIED
22,3x90 . 9"x36"
RETTIFICATO-RECTIFIED



FAGGIO	
ACERO	
ROVERE	
NOCE	

PAG. 4

PAG. 6

PAG. 8

PAG. 10

NATURAL R9

22,3x90 . 9"x36"
RETTIFICATO-RECTIFIED



FAGGIO	
ACERO	
ROVERE	
NOCE	

PAG. 5

PAG. 7

PAG. 9

PAG. 11

GRIP R11



la naturale eleganza della superficie
the natural elegance of surface

3



pavimento realizzato con ontario faggio naturale / grip
floor floor realized with ontario faggio (natural) / (grip)



rettificato

NATURAL



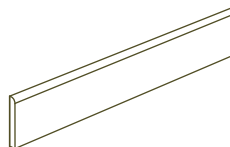
14,7x90 - 6"x36"
63854



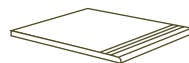
22,3x90 - 9"x36"
63862



22,3x45 - 9"x18"
muretto **63919**



8,8x90 - 3,5"x36"
battiscopa nat.



45x45 - 18"x18"
gradino standard nat.



45x32,5 - 18"x13"
gradone piegato nat.



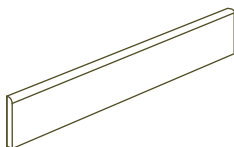
22,3x90 - 9"x36"
63866



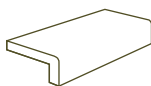
14,7x90 - 6"x36"
cannettato **63858**



GRIP rettificato



8,8x90 - 3,5"x36"
battiscopa grip



15x30x4 - 6"x12"x1,5"
elemento elle grip

Posa consigliata con una sfalsatura
tra ciascun listello non superiore a
15 cm circa

When laying you are recommended
not to stagger the strips by more
than about 15 cm





NATURAL rettificato



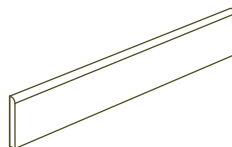
14,7x90 - 6"x36"
63853



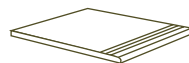
22,3x90 - 9"x36"
63861



22,3x45 - 9"x18"
muretto **63916**



8,8x90 - 3,5"x36"
battiscopa nat.



45x45 - 18"x18"
gradino standard nat.



45x32,5 - 18"x13"
gradone piegato nat.



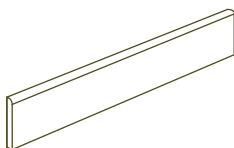
22,3x90 - 9"x36"
63865



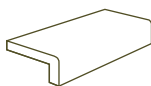
14,7x90 - 6"x36"
cannettato **63857**



GRIP rettificato



8,8x90 - 3,5"x36"
battiscopa grip



15x30x4 - 6"x12"x1,5"
elemento elle grip

Posa consigliata con una sfalsatura
tra ciascun listello non superiore a
15 cm circa

When laying you are recommended
not to stagger the strips by more
than about 15 cm





rettificato

NATURAL



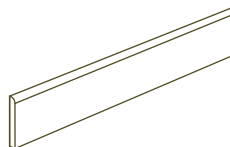
14,7x90 - 6"x36"
63855



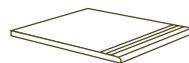
22,3x90 - 9"x36"
63863



22,3x45 - 9"x18"
muretto 63920



8,8x90 - 3,5"x36"
battiscopa nat.



45x45 - 18"x18"
gradino standard nat.



45x32,5 - 18"x13"
gradone piegato nat.



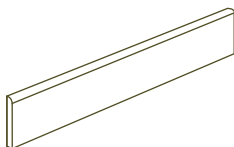
22,3x90 - 9"x36"
63868



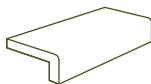
14,7x90 - 6"x36"
cannettato **63859**



GRIP rettificato



8,8x90 - 3,5"x36"
battiscopa grip



15x30x4 - 6"x12"x1,5"
elemento elle grip

Posa consigliata con una sfalsatura
tra ciascun listello non superiore a
15 cm circa

When laying you are recommended
not to stagger the strips by more
than about 15 cm





NATURAL rettificato



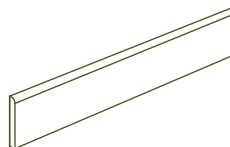
14,7x90 - 6"x36"
63856



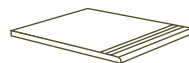
22,3x90 - 9"x36"
63864



22,3x45 - 9"x18"
muretto 63921



8,8x90 - 3,5"x36"
battiscopa nat.



45x45 - 18"x18"
gradino standard nat.



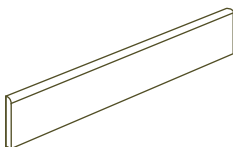
45x32,5 - 18"x13"
gradone piegato nat.



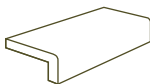
22,3x90 - 9"x36"
63867



14,7x90 - 6"x36"
cannettato **63860**



8,8x90 - 3,5"x36"
battiscopa grip



15x30x4 - 6"x12"x1,5"
elemento elle grip



GRIP rettificato

Posa consigliata con una sfalsatura
tra ciascun listello non superiore a
15 cm circa

When laying you are recommended
not to stagger the strips by more
than about 15 cm





la naturale eleganza della superficie
the natural elegance of surface

13



pavimento realizzato con ontario rovere naturale
floor realized with ontario rovere (natural)



PRODOTTI E PROGETTI AL SERVIZIO DELL'AMBIENTE

Il Gruppo Fincibec persegue da anni un'attenta e continua politica di ecologia industriale. L'intero ciclo produttivo offre particolari garanzie di salvaguardia dell'ambiente. Tutti i prodotti Fincibec sono realizzati utilizzando materie prime a basso impatto ambientale e richiedono limitati consumi di risorse naturali quali acqua e gas metano; in particolare l'energia elettrica utilizzata è autoprodotta attraverso il sistema della cogenerazione che riduce drasticamente le emissioni in atmosfera. Tutti gli scarti di lavorazione vengono riutilizzati nel ciclo produttivo. Tutti i rifiuti derivati da attività estranee alla produzione vengono accuratamente raccolti in modo differenziato, riciclati e smaltiti. Ogni fase della realizzazione del prodotto (estrazione delle materie prime, preparazione degli smalti, smaltatura, cottura, scelta ed imballaggio) tiene in considerazione il rigoroso rispetto dell'ambiente e dell'uomo attraverso una analisi rivolta all'intero ciclo di vita del prodotto. Il fatto che per il Gruppo Fincibec il rappresentare un modello di ecosostenibilità industriale costituisca una priorità assoluta è anche testimoniato dalle certificazioni di parte terza che ha ottenuto: Certificazione ANAB-ICEA e Certificazione BUREAU VERITAS.

PRODUCTS AND PROJECTS SERVING ENVIRONMENT

The Fincibec Group has been pursuing a careful and continuous industrial ecology policy for years. The whole manufacturing cycle offers special guarantees for environmental protection. All Fincibec products are manufactured using low environmental impact raw materials and a limited amount of natural resources such as water and natural gas; in particular, the electricity used is self produced through a cogeneration system which drastically cuts emissions into the atmosphere. All manufacturing scraps are re-used in the productive cycle. All wastes from activities not included in the production are carefully and separately collected, recycled and disposed of. Each step of the product manufacturing (raw material extraction, glaze preparation, glazing, firing, sorting and packaging) strictly pays attention to respecting environment and man through an analysis of the whole product life cycle. Representing a model of industrial eco-sustainability is an absolute priority for the Fincibec Group, as the obtained certifications by third parties also prove: ANAB-ICEA and BUREAU VERITAS certification.



BUREAU VERITAS ha certificato, in accordo con i requisiti ISO 14021, che numerose collezioni prodotte dal gruppo Fincibec per tutti e tre i propri brand Monocibec, Century e Naxos, contengono al loro interno una quantità di materiale riciclato superiore al 40%, garantendo agli architetti/progettisti che le utilizzeranno il raggiungimento di importanti crediti relativi al sistema di rating di valutazione eco energetica degli edifici LEED, quali:

BUREAU VERITAS has certified, in compliance with the requirements by ISO 14021, that many collections produced by the Fincibec group for all its three brands Monocibec, Century and Naxos feature a percentage content of recycled material over 40%; therefore, architects/ designers using them will surely achieve important credits in the rating system of the building eco-energetic assessment LEED, such as:

Contribuisce al raggiungimento dei seguenti crediti Leed:

It helps to obtain the following Leed credits:

CREDITO MR 4.2 - Materiale riciclato UNI EN ISO 14021:2002 / Recycled content

CREDITO SS 7.1-7.2 - No effetto isola di calore / Heat island effect

CREDITO EA 1 - Performance energetica / Optimize energy performance

CREDITO IEQ 4.2 - Contenuto di VOC / Low emitting materials

CREDITO MR 1.2 - Riutilizzo di edifici / Building reuse

CREDITO MR 2.1-2.2 - Gestione dei rifiuti da costruzione /Construction waste management

CREDITO MR 5.1-5.2 - Materiali regionali / Regional materials

CREDITO ID 1 - Innovation in design



Come certificato da Bureau Veritas, Monocibec dà concretezza al suo impegno ad abbattere le emissioni di CO2 finanziando progetti di riforestazione in paesi sottosviluppati. In questo modo Fincibec Group ottiene non solo il risultato di ridurre l'impatto ambientale del proprio processo produttivo, ma anche quello di sostenere economie e popolazioni bisognose di sostegno.

As certified by Bureau Veritas, Monocibec fulfills its engagement to reduce CO2 emissions financing re-forestation projects in under-developed countries. In this way, Fincibec Group achieves not only the result of reducing the environmental impact of its productive process but also of supporting economies and populations needing support.



La Certificazione ANAB-ICEA, in accordo con i requisiti della norma EN ISO 14024, attesta che i prodotti Monocibec sono materiali per la Bioedilizia e quindi: sono ottenuti da materie prime naturali estratte con un ridotto impatto ambientale, sono realizzati con processi e tecnologie che consentono una riduzione del consumo energetico nonché delle emissioni di inquinanti in atmosfera e in acqua, non emettono radiazioni pericolose, non rilasciano sostanze pericolose note o sospette di causare malattie, disagio umano e discomfort nei fruitori degli ambienti costruiti.

The ANAB-ICEA certification, in conformity with the requirements of the norm EN ISO 14024, certifies that the Monocibec products are materials for bio-building and thus: they are obtained from natural raw materials extracted with a reduced environmental impact; they are produced with processes and technologies reducing energy consumption and the emission of pollutants in atmosphere and in water; do not release harmful radiation, they do not release harmful substances known or suspected to cause diseases, trouble and discomfort to the users of the built premises.



Monocibec è socio del Green Building Council Italia.

Monocibec is a member of Green Building Council Italia.



Tutti gli stabilimenti produttivi del gruppo Fincibec sono dotati di impianti in grado di sfruttare l'innovativa tecnologia di decorazione digitale senza contatto. Monocibec è dotata di impianti in grado di sfruttare l'innovativa tecnologia di decorazione digitale senza contatto.

All productive factories of the FINCIBEC group are equipped with systems able to use the innovative digital decoration technology without contact. Monocibec is equipped with systems able to use the innovative digital decoration technology without contact.



Il logo MADE IN ITALY testimonia una precisa indicazione geografica di provenienza ed un modo di fare impresa legato ad i più alti valori etici e culturali.

The MADE IN ITALY logo witnesses a specific geographical origin indication and a way of making industry linked with the highest ethical and cultural values.



Dossier en cours: no 2.3.132/133 - pour info: quality@fincibec.it



LA TRANQUILLITÀ
DI UN'IGIENE
SICURA

Hygienically safe



RESISTENZA
ALLE MACCHIE

Stain resistance



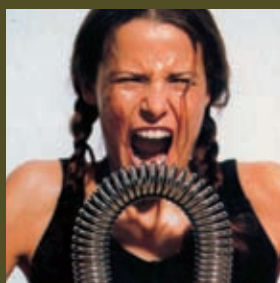
RESISTENZA DEI
COLORI ALLA
LUCE

Light stability



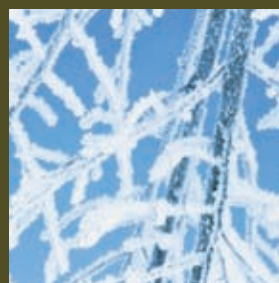
RESISTENZA
ALL'ATTACCO
CHIMICO

Chemical resistance



RESISTENZA ALLA
FLESSIONE

Flexion resistance



RESISTENZA
AL GELO

Frost resistance

CERAMIC QUALITIES



PULIBILE CON ACQUA

Easy to clean with
water



IMPERMEABILE

Waterproof



ANALLERGENICO

Hypoallergenic



ECOSOSTENIBILE

Manufactured using
sustainable materials
and techniques



COEFFICIENTE
D'ATTRITO

Friction coefficient



IGNIFUGO

Fireproof

FINCIBEC S.p.A.

Uffici Comm.li, Stabilimento

e Amministrazione:

via Valle d'Aosta, 47

41049 Sassuolo (MO) Italia

Tel. +39 0536 861.300

Fax Italia +39 0536 861.400

Fax Export + 39 0536 806.974 - 861.450

Fax Uff. Amm. + 39 0536 861.351

www.monocibec.it - info@monocibec.it

www.fincibec.it - info@fincibec.it

GRUPPO FIRE - Fire s.r.l.

UPEC

DOSSIER EN COURS: no 2.3.132/133
POUR INFO: quality@fincibec.it



CE
EN 14411

★★★★★
MONOCIBEC
100% MADE IN ITALY
FEBBRAIO 2011



Ceramic Tiles of Italy

★★★★★ MONOCIBEC® ISO 13006Bla EN 14411/G	Caratteristiche tecniche Technical data Caractéristiques techniques Technische daten Características técnicas	Tipo di prova Standard of test Norme du test Testnorm Tipo de prueba 	Valore Monocibec Monocibec standards Valeur monocibec Ergebnis monocibec Valor de monocibec
	Dimensioni Sizes Dimensions Abmessungen Dimensiones	ISO 10545.2	A norma According to norm Selon la norme Nach norm Conforme
	Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme Absorción del agua	ISO 10545.3	≤ 0,5%
	Resistenza a flessione Breaking strength Resistance a la flexion Biegefestigkeit Resistencia a la flexión	ISO 10545.4	≥ 35 N/mm2
	Resistenza agli shock termici Resistance to thermal shock Resistance aux chocs thermique Temperaturwechselbeständigkeit Resistencia a los cambios térmicos	ISO 10545.9	Garantita Guaranteed Garantie Garantiert Garantizada
	Resistenza al gelo Frost resistance Resistance au gel Frostbeständigkeit Resistencia a la helada	ISO 10545.12	Garantita Guaranteed Garantie Garantiert Garantizada
	Coefficiente di dilatazione termica lineare Thermal expansion coefficient Coefficient de dilatation thermique lineare Wärmeausdehnungskoeffizient Coeficiente de dilatación termica lineal	ISO 10545.8	A norma According to norm Selon la norme Nach norm Conforme
	Resistenza all'attacco chimico Chemical resistance Resistance chimique Beständigkeit gegen chemicalien Resistencia al ataque químico	ISO 10545.13	Non attaccati Unaffected Non attaqués Keine einwirkung No pegados
	Resistenza alle macchie Stains resistance Resistance aux taches Fleckenbeständigkeit Resistencia a las manchas	ISO 10545.14	A norma According to norm Selon la norme Nach norm Conforme

★★★★★
FINCIBEC
S.p.A.

FOR LEED

CONTRIBUISCE AL RAGGIUNGIMENTO DEI SEGUENTI CREDITI LEED:
IT HELPS TO OBTAIN THE FOLLOWING LEED CREDITS:

CREDITO MR 4.2 - Materiale riciclato UNI EN ISO 14021:2002 / Recycled content

CREDITO SS 7.1-7.2 - No effetto isola di calore / Heat island effect

CREDITO EA 1 - Performance energetica / Optimize energy performance

CREDITO IEQ 4.2 - Contenuto di VOC / Low emitting materials

CREDITO MR 1.2 - Riutilizzo di edifici / Building reuse

CREDITO MR 2.2.2 - Gestione dei rifiuti da costruzione / Construction waste management

CREDITO MR 5.1-5.2 - Materiali regionali / Regional materials

CREDITO ID 1 - Innovation in design

PER LA BIOEDILIZIA / FOR BIOBUILDING



FINCIBEC S.p.A.



CERTIFICATO N. EDL 2009_012

